

# A3300i- JA A3500i-TEHOSEKOITTIMET

## Ascent Series

VM0195C VM0195

 Jotkin mallit eivät ole saatavilla kaikissa maissa

### TEKNISET TIEDOT

Jännite:	220-240 V	Korkeus (kun rungossa on 2 litran astia): 43,18 cm (17 tuumaa)
Taajuus:	50 - 60 Hz	Leveys: 20,32 cm (8 tuumaa)
Wattit:	1 200-1 400 W	Syvyys: 27,94 cm (11 tuumaa)

- Bluetooth-lähetystaajuus = 2402-2480 MHz/Maksimi radiotaajuusteho = 0,001 W
- Near Field Communication (NFC) käyttötaajuus = 13,56 MHz
- Täten Vita-Mix Manufacturing Corporation ilmoittaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Täydellinen versio EU:n vaatimustenmukaisuustodistuksesta löytyy seuraavista internet-osoitteista:

<https://www.vitamix.com/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.co.uk/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.de/Informationen-zum-Unternehmen/Unternehmensgrundsätze/EU-Declaration-of-Conformity>

### ⚠ TÄRKEÄ HUOMAUTUS



Muutokset tai muokkaukset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei erikseen ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

### SYMBOLIT

	Varoitus ja huomautus
	ÄLÄ KOSKAAN kosketa liikkuvia osia. Älä laita käsiä ja keittiövälineitä sekoitusastiaan.
	Sähköiskun vaara
	Laitte kuumenee kuumia nesteitä sekoitettaessa
	Irrota virtajohto, kun laite ei ole käytössä, ennen puhdistamista tai kun vaihdat laitteeseen osia tai ennen kuin kosketat osia, jotka liikkuvat tehosekoittimen ollessa käynnissä.
	Käytä laitetta vain, kun kansi ja kannen tulppa ovat paikoillaan.
	Lue omistajan käsikirja huolellisesti
	ÄLÄ upota laitetta veteen
	Osat kuumenevat pitkäaikaisessa käytössä. ÄLÄ kosketa moottoriyksikön vetojalustaa tai muuntajan vetouraa
	ÄLÄ käytä 20 oz. (0,6 L) tai 8 oz. (240 ml) astiaa aineiden lämmittämiseen tai kuumien nesteiden sekoittamiseen.
	Vaurioiden tai henkilövammojen välttämiseksi ÄLÄ käytä astioita (kuten terärunkoa ja kansia) mikroaaltouunissa.

I/O	Virtakytkin
	Käynnistys/pysäytys
	Pulssi
OhjelmasyMBOLIT (vastaavat Vitamix-reseptejä) - <b>Huom. Ascent A3300i ei sisällä ohjelmia</b>	
	Smoothiet
	Jäädetyt jälkiruoat
	Keitot
	Levitteet
	Itsepuhdistuva

 **Vitamix**

Inspiroidu

vitamix.com

# TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA



**VAROITUS:** Jotta vältät vakavien vammojen riskit käyttäessäsi Vitamix®-tehosteokoitinta, noudata perusvaroitoimia, kuten seuraavia. **LUE KAIKKI OHJEET, SUOJATOIMENPITEET JA VAROITUKSET ENNEN TEHOSEKOITTIMEN KÄYTTÖÄ.**

1. Lue kaikki ohjeet.
2. Käytä tehosteokoitinta vain siihen käyttöön, mihin se on tarkoitettu.
3. Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä. Jos tehosteokoitinta käyttävät lapset tai aisteiltaan rajoittuneet henkilöt tai laitetta käytetään heidän läheisyydessään, käyttöä on valvottava huolellisesti. Älä aina lasten leikkiiä tehosteokoitimella.
4. VAROITUS: Vältä äkköksi tahattoman aktivoitumisen, sammuta laite ja irrota se pistokkeesta, kun sitä ei käytetä, ennen kuin laitat siihen osia tai otat niitä irti sekä ennen puhdistamista.
5. HUOMIO: Jotta vältät lämpökätkemisen käänteisen toiminnan aiheuttaman vaaran, tätä tehosteokoitinta ei saa kytkeä ulkoiseen kytkentälaitteeseen, kuten ajastimeen, tai liittää piiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle ja pois päältä.
6. Sähköiskuvaaran välttämiseksi älä aseta tehosteokoitimen runkoo veteen tai muuhun nesteeseen.
7. Tarkista aina, että laitteen virta on sammutettu, ennen kuin kytket pistokkeen pistorasiiaan. Kun laitetta ei käytetä, sammuta ensin virta ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
8. Ohjauspaneelin valaistut kuvakkeet ja numerot ilmaisevat, että laite on käyttövalmis. Vältä tahatonta kosketusnäytön koskettamista.
9. Vältä liikkuvien osien koskettamista.
10. Älä käytä tehosteokoitinta, jos sen johto tai pistoke ovat vaurioituneet tai sen jälkeen, kun tehosteokoitimessa on ollut vikaa tai se on pudonnut tai vaurioitunut jollakin tavalla. Soita Vitamix-asiakaspalveluun numeroon 1 800 848 2649 tai 1 440 235 4840 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen email service@vitamix.com, jos laitetta on tutkittava, korjattava tai säädettävä tai jos se on vaihdettava. Jos laite on hankittu muualta kuin Yhdysvalloista tai Kanadasta, ota yhteyttä paikalliseen Vitamix-jälleenmyyjään.
11. Keittiössäsi voi olla GFI-virtapiirejä. Yleensä ne ovat pistorasioissa lähellä allasta. Jos tehosteokoitin ei toimi, irrota virtajohto. Nollaa seinäpistorasia tai virtapiiri. Jos virtapiiri laukeaa edelleen, irrota tehosteokoitin pistorasiasta. Anna tehosteokoitimen levätä 24 tunnin ajan, ennen kuin yrität käyttää sitä uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä Vitamix-asiakaspalveluun.
12. Tehosteokoitimen osien muuttaminen tai muokkaaminen sekä muiden kuin Vitamixin valtuuttamien aitojen varaosien käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vamman ja mitätöidä takuu.
13. Jos tämän tehosteokoitimen kanssa käytetään lisälaitteita (esim. säilöntäastioita), joita Vitamix ei ole nimenomaisesti valtuuttanut tai myy, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai henkilövahinko. Tällainen käyttö mitätöi takuun.
14. Älä käytä ulkotiloissa.
15. Älä päästä virtajohtoa roikkumaan pöydän tai pöytätaulun reunalta.
16. Älä laita moottorirunkoa tai astiaa kuumaan kaasu- tai sähköhellaan päälle tai lähelle tai lämmitettyyn uuniin.
17. Älä laita käsiä ja keittiövälineitä sekoitusastian sekoittamisen aikana vakavien henkilövahinkojen tai tehosteokoitimen vaurioitumisen estämiseksi. Kumikaavinta tai lastaa voidaan käyttää, mutta vain tehosteokoitimen ollessa pois käynnistä.
18. Sekoitussauvaa tulee käyttää vain kannen ollessa paikoillaan.
19. Terät ovat teräviä. Puhdista laite teräkokoontamon ympäriltä erittäin varovasti henkilövahinkojen välttämiseksi. Voit vähentää henkilövahinkojen vaaraa asettamalla teräkokoontamon moottoriyksikköön vain Vitamix-astian kootuna.
20. Erityistä varovaisuutta on noudatettava, kun käsitellään teräviä leikkuuteriä tai tyhjenetään tai puhdistetaan sekoitusastiaa.
21. Älä jätä vieraita esineitä, kuten lusikoita, haarukoita, veitsiä tai kannen tulppaa sekoitusastiaan, sillä ne vahingoittavat teriä ja laitteen muita osia, kun kone käynnistetään. Ne voivat myös aiheuttaa henkilövahinkoja.
22. Älä koskaan yritä käyttää konetta, jonka terät ovat vahingoittuneet.
23. Älä koskaan yritä käyttää laitetta, kun keskityspehmike on irrotettu.
24. Käytä tehosteokoitinta vain, kun kansi ja kannen tulppa ovat tiukasti paikoillaan. Irrota kannen tulppa vain lisätäksesi ainesosia tai käyttäksesi sekoitussauvaa.
25. ÄLÄ irrota kantta, kun terät pyörivät. Irrota kannen tulppa vain lisätäksesi ainesosia tai käyttäksesi sekoitussauvaa. Jos kansi irrotetaan käytön aikana, moottorirunko pysähtyy eikä käynnisty, kunnes kansi ja kannen tulppa on laitettu takaisin kiinni astiaan.
26. ÄLÄ kumoa kannen liitosmekanismin tarkoitusta.
27. Älä täytä 64 oz. (2 L) säiliötä, 20 oz. (0,6 L) kuppia tai 8 oz. (240 ml) astiaa maksimikapasiteettimerkin yli välttääksesi loukkaantumisen vaaran, joka aiheutuu kannen ja säiliön vaurioitumisesta.

28. Kun sekoitat kuumia nesteitä tai aineksia suuressa 1,9 litran (64 unssin) astiassa, ole varovainen. Roiskeet tai kuuma höyry voivat aiheuttaa palovammoja. Aloita sekoittaminen aina pienimmällä nopeudella 1. Palovammojen välttämiseksi suojaa kädet ja paljas iho, kun avaat kannen.
29. ÄLÄ käytä 20 oz. (0,6 L) astiaa tai 8 oz. (240 ml) astiaa aineiden lämmittämiseen tai kuumien nesteiden sekoittamiseen. Lämmitetyt ainesosat ja nesteet saattavat aiheuttaa painetta, jonka seurauksena astia voi särkyä ja aiheuttaa vahinkoja.
30. ÄLÄ käytä laitetta jatkuvasti yli 75 sekunnin ajan, kun sekoitat astian ja terärungon avulla.
31. Jos astia alkaa tuntua lämpimältä tai jos siitä vapautuu höyryä tai painetta, lopeta sekoittaminen välittömästi ja sammuta tehosteokoitin tai irrota se pistorasiasta. Anna astian ja aineiden jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen kuin irrotat terärungon.
32. ÄLÄ käytä astioita (mukaan lukien terärunko tai kannet) mikroaaltouunissa.
33. Kun valmistat pähkinävoita tai öljypohjaisia ruokia, älä sekoita yli minuuttia sen jälkeen, kun seos alkaa pyöräillä sekoitusastiassa. Jos laitetta käytetään pitkiä aikoja, se voi ylikuumentua.
34. Varmista, että astiat ja terärunko ovat samassa tasossa keskityspehmikkeen kanssa. Näin varmistat, että vetoura on kiinni jalustassa ennen laitteen käyttämistä.
35. Käytä aina teräyksikön sinettiä ja kiinnitä astia kunnolla teräyksikköön ennen sekoittamista.
36. Älä koskaan aseta terärunkoa moottorirunkoon, jos astia ei ole kiinnitettyä terärunkoon.
37. Tehosteokoitin nollaa itsensä jännitepiikkien sattuessa, ja ajastin nollaantuu näyttämään "0". Tämä on tehosteokoitimen normaali toimintatapa, jolla vältetään vaaroita, kun sitä käytetään oikein. Ajastin on vain käyttöä helpottava toiminto, jota ei pidetä tehosteokoitimen toiminnan kannalta elintärkeänä toimintona.

## SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET

### VAROITUS



#### Henkilövahinkojen välttämiseksi.

Lue käsikirja huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä.



## TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA

Tämä tuote on tarkoitettu vain KOTITALOUSKÄYTTÖÖN, sitä ole tarkoitettu kaupallista käyttöä varten.

Älä jätä Vitamix-tehosteokoitinta ilman valvontaa sen ollessa toiminnassa.

Vain Vitamix tai Vitamixin valtuuttama huoltoliike saa korjata, huoltaa tai vaihtaa osia.

**HUOMIO** NÄIDEN TÄRKEIDEN VAROITOIMEN JA TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN ON VITAMIX-TEHOSEKOITTIMEN VÄÄRINKÄYTTÖÄ, JOKA VOI MITÄTÖIDÄ TAKUUN JA AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISRISKIN.

### VAROITUS



#### Sähköiskun vaara.

Käytä vain maadoitettua pistorasiasta.

ÄLÄ poista maadoitusta.

ÄLÄ käytä sovitinta.

ÄLÄ käytä jatkojohtoa.

Irrota aina virtajohto ennen moottoriyksikön puhdistamista tai kun laitetta ei käytetä.

Älä laita moottoriyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen.

**Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai sähköiskun.**




**Teknologia** - Tehosekoitin, sekoitusastiat ja muut astiat viestivät keskenään langattoman teknologian avulla. Jokainen astia on ohjelmoitu toimimaan alustassa optimaalisen suorituskykyisesti koosta ja toiminnosta riippuen.

**Vanhat Vitamix-sekoitusastiat** - Vanhat Vitamix-sekoitusastiat eivät toimi Ascent-tehosekoittimen rungossa. Vanhat koneet ovat Vitamix C Series, G Series ja S Series. Saat lisätietoja Vitamix-tuotteista osoitteesta vitamix.com.

**Virtakytkin (I/O)** - Virtakytkin (I/O) sijaitsee alustan oikealla puolella. Virtakytkimellä säädetään koneeseen tulevaa virtaa.

**Lepotila** - Tehosekoitin siirtyy lepotilaan, jos ohjauspaneelia ei käytetä 60 sekuntiin. Näyttö himmenee ja ohjauspaneelissa näkyy pyörivä kierre. Kosketa mitä tahansa kuvaketta tai käännä nopeussäädintä ohjauspaneelissa poistuaksesi lepotilasta.

**Kahden kosketuksen toiminto** - Ohjauspaneeli on suunniteltu niin, että se vaatii kaksi säädinpainallusta, ennen kuin sekoitusohjelma aktivoituu.

**Sekoitusastian tunnistus** - Ohjauspaneelissa näkyy tämä symboli , kunnes sekoitusastia, jossa on kansi, asetetaan tehosekoittimen runkoon. Tehosekoitin ei käynnisty ennen kuin astia, jossa on oikein kiinnitetty kansi, on paikoillaan moottorirungossa. Ohjauspaneeli näyttää Muuttujan 1, kun se on käyttövalmis.

**Käynnistys/pysäytys (>|□)** - Voit pysäyttää tehosekoittimen milloin tahansa painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta (>|□).

**Nopeudensäätö** - Nopeudensäädön avulla voit valita nopeusvaihtoehdon 1 (hitain) - 10 (nopein).

**Pulssi** (⏏) - Kun painat tätä, terät pyörivät ohjauspaneelissa näkyvällä nopeudella.

**Ajastimen käyttäminen** - Ajastin laskee ylöspäin, kun käytät nopeusvaihtoehtoa, kunnes Käynnistys/Pysäytys-painiketta painetaan. Jokaiselle sekoitusastialle on ohjelmoitu suurin mahdollinen käyntiaika. Tehosekoitin sammuu automaattisesti, kun suurin mahdollinen käyntiaika on kulunut.

**Sekoitusajan ohjelmointi**: Tämä ominaisuus on käytettävissä vain käytettäessä nopeudensäätöä. Ohjelma-aikoja ei voi säätää ajastintoinnolla. Tämä ominaisuus laskee alaspäin määritetystä ajasta, ja tehosekoitin sammuu automaattisesti. Voit lisätä sekoitusaikaa painamalla kuvaketta +. Vähennä aikaa painamalla kuvaketta -. Kuvakkeet + ja - eivät toimi sekoituksen aikana. Pysäytä laite painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta.

**Ohjelmat** - Kuvakkeet on lueteltu Vitamix-resepteissä. Tehosekoitin pysähtyy automaattisesti ohjelman päätyttyä. Voit pysäyttää ohjelman milloin tahansa painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Ohjelma-aikoja ei voi säätää ajastintoinnolla. Kun Käynnistys/Pysäytys-painiketta painetaan ohjelman aikana, tehosekoitin pysähtyy ja näytössä näkyy nopeusvalinta 1. Jos haluat käynnistää ohjelman, valitse ohjelma ja paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta.

Smoothiet  Jäädetyt jälkiruoat  Keitot  Dipit ja levitteet  Itsepuhdistus 

**Vikakoodit** - Jos näytöllä näkyy vikakoodi, merkitse muistiin näytöllä vikakoodin jälkeen näkyvät numerot. Jos tarvitset apua, soita Vitamix-asiakaspalveluun tai jakelijallesi.

**Moottori** - Moottori on suunniteltu suojaamaan itseään ylikuumentumiselta. Jos tehosekoitin ei käynnisty heti, varmista, että yksikössä on virta ja virtakytkin on On-asennossa. Jos moottori on ylikuumentunut, anna sen jäähtyä 20-45 minuutin ajan.

**Vinkkejä tehosekoittimen ylikuormituksen estämiseksi:**

- Kun opettelet käyttämään tehosekoitinta, käytä vain Vitamix-reseptejä.
- Älä käytä reseptejä suositeltua alemmilla nopeuksilla.
- Älä käytä reseptejä suositeltua suuremmilla nopeuksilla.
- Älä käytä reseptejä suositeltua pidempään.
- Käsittele paksummat sekoitukset sekoitussauvan avulla ja varmista, että ainekset liikkuvat terien ympärillä.

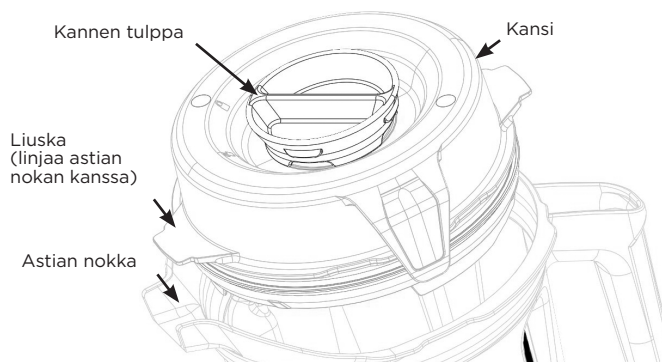
**Sekoitussauva** - Tiettyyn sekoitusastiaan tarkoitettuja kansiä ja sekoitussauvoja ei saa käyttää erilaisten tai erikokoisten sekoitusastioiden kanssa. Käytä tehosekoittimen mukana toimitettua sekoitussauvaa.

Sekoitusastia on täytettävä vain korkeintaan kaksi kolmasosaa, kun sekoitussauvaa käytetään sekoittamisen aikana. Jotta laite ei ylikuumentuisi, älä käytä sekoitussauvaa yhtäjaksoisesti kauemmin kuin 30 sekuntia.



A3500i-ohjauspaneeli





### Sekoitusastia, kansi, kannen tulppa ja sekoitussauva

#### ⚠ TÄRKEÄ HUOMAUTUS



#### Pyörivät terät voivat aiheuttaa vammoja.

Tiettyyn sekoitusastiaan tarkoitettuja kansiä ja sekoitussauvoja ei saa käyttää erilaisten tai erikokoisten sekoitusastioiden kanssa. Käytä tehosekoittimen mukana toimitettua sekoitussauvaa.

- Käytä tehosekoitinta vain kannen ja kannen tulpan ollessa paikoillaan.
- Varmista aina ennen laitteen käyttöä, että kansi on kunnolla kiinni ja paikoillaan.
- Kannen tulpassa on mittamerkinnot, joten sitä voi käyttää mittauskuppina.
- Aseta kannen tulppa sille tarkoitettuun aukkoon. Kiinnitä tulppa paikalleen kääntämällä sitä myötäpäivään. Irrota se kääntämällä sitä vastapäivään ja nostamalla se pois.
- Poista kannen tulppa, kun haluat käyttää sekoitussauvaa tai lisätä sekoitusastiaan aineksia.
- Vanhat Vitamix-sekoitusastiat (C-, G- ja S-sarjat) eivät toimi Ascent-tehosekoittimessa.

### Lisävarusteet

Lisävarusteita on saatavilla luovien reseptien kehittelyä varten. Löydät tuotetarjouksia ja inspiraatiota osoitteesta [vitamix.com](http://vitamix.com).

#### ⚠ VAROITUS



**ÄLÄ käytä 20 oz. (0,6 L) astiaa tai 8 oz. (240 ml) astiaa aineiden lämmittämiseen tai kuumien nesteiden sekoittamiseen. Lämmitetyt ainesosat ja nesteet saattavat aiheuttaa painetta, jonka seurauksena astia voi särkyä ja aiheuttaa vahinkoa.**

**ÄLÄ käytä laitetta jatkuvasti yli 75 sekunnin ajan, kun sekoitat astian ja terärungon avulla.**

**Jos astia alkaa tuntua lämpimältä tai jos siitä vapautuu höyryä tai painetta, lopeta sekoittaminen välittömästi ja sammuta tehosekoitin tai irrota se pistorasiasta. Anna astian ja aineiden jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen kuin irrotat terärungon.**

Osat kuumenevat pitkäaikaisessa käytössä.

ÄLÄ kosketa moottoriyksikön vetoalustaa tai muuntajan vetouraa.

Vaurioiden tai henkilövammojen välttämiseksi ÄLÄ käytä astioita (kuten terärunkoa ja kansiä) mikroaaltouunissa.



**Huom.:** Tässä mainitut astiat ja kulhot ovat Ascent-tehosekoittimien lisävarusteita. Saat lisätietoja osoitteesta [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com).

## VAROITUS



**Jotta vältät mahdolliset palovammat, älä koskaan käynnistä laitetta yli 1:n nopeusasetuksella, kun käsittelet kuumia nesteitä suuressa astiassa.**

**Nouseva höyry, roiskeet tai ainekset voivat aiheuttaa palovammoja. Aloita aina nopeusvaihtoehdosta 1 ja nosta sitten hitaasti arvoon 10.**

**ÄLÄ käytä 20 oz. (0,6 L) astiaa tai 8 oz. (240 ml) astiaa aineiden lämmittämiseen tai kuumien nesteiden sekoittamiseen. Lämmitetyt ainesosat ja nesteet saattavat aiheuttaa painetta, jonka seurauksena astia voi särkyä ja aiheuttaa vahinkoja.**

**ÄLÄ käytä laitetta jatkuvasti yli 75 sekunnin ajan, kun sekoitit astian ja terärungon avulla.**

**Jos astia alkaa tuntua lämpimältä tai jos siitä vapautuu höyryä tai painetta, lopeta sekoittaminen välittömästi ja sammuta tehosekoitin tai irrota se pistorasiasta. Anna astian ja aineiden jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen kuin irrotat terärungon.**


Osat kuumenevat pitkäaikaisessa käytössä.

ÄLÄ kosketa moottoriyksikön vetoalustaa tai muuntajan vetouraa.

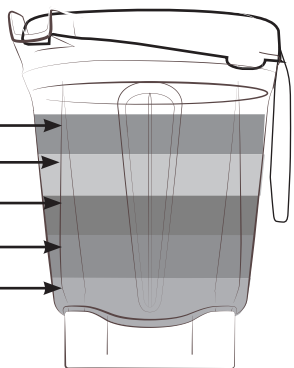
Vaurioiden tai henkilövammojen välttämiseksi ÄLÄ käytä astioita (kuten terärunkoa ja kansia) mikroaaltouunissa.



**TÄRKEÄÄ!** Käytä suuressa astiassa aina kannetta ja kannen tulppaa, kun kone on käynnissä. Varmista aina ennen laitteen käyttöä, että kansi ja kannen tulppa ovat kunnolla kiinni ja paikoillaan. Odota sekoittamisen jälkeen, että terät ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin irrotat kannen tai astian tehosekoittimen rungosta.

1. Virtakytin sijaitsee rungon oikealla puolella. Paina virtakytin On (I) -asentoon. Kun tehosekoitin on kytketty päälle, ohjauspaneelissa näkyy Vitamix. Tämä symboli  näkyy ohjauspaneelissa, kun tehosekoittimen rungossa ei ole säiliöitä.
2. Täytä sekoitusastia reseptin tai alla olevan täyttöohjeen mukaan.

### Suuret astiat

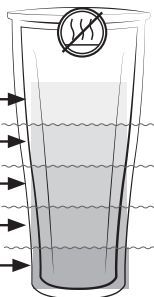


Jää ja jäiset ainesosat  
Hedelmät ja vihannekset  
Lehtivihannekset  
Kuiva-aineet  
Nesteet

Huom.: Täytä ainekset pieniin astioihin päinvastaisessa järjestyksessä kuin suuriin astioihin.

**ÄLÄ sekoita kuumia nesteitä 0,6 litran astiassa!**

### 20 oz. (0,6 L) astia

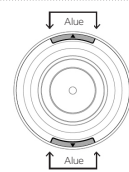


Nesteet  
Kuiva-aineet  
Lehtivihannekset  
Hedelmät ja vihannekset  
Jää ja jäiset ainesosat

3. Tee jokin seuraavista:

- Suuret astiat: Aseta kansi astian päälle. Linjaa yksi kannen liuskoista astian nokan kanssa varmistaaksesi, että kansi on linjattu oikein ja pysyy kiinni tiiviisti. Työnnä kansi alas paikalleen, kunnes kaksi läppää napsahtavat sekoitusastian reunaan. Kiinnitä kannen tulppa. Lukitse kannen tulppa paikalleen kääntämällä sitä myötäpäivään.

- Astiat - Aseta tiiviste terärungon pohjauraan. Tiiviste on oltava tiukasti ja tasaisesti uran ympärillä. Etsi terärungossa olevat kaksi noutoa. Kiinnitä terärunko astiaan kääntämällä sitä myötäpäivään ja tarkista, että noutolet ovat astiassa merkityn alueen kohdalla. ÄLÄ kiristä liikaa.



4. Aseta sekoitusastia (tai astia ja terärunko) tehosekoittimen runkoon. Nopeusvalinta 1 näkyy, kun sekoitusastia / muu astia on havaittu ja tehosekoitin on käyttövalmis.

5. Tee jokin seuraavista:

- Nopeusvalinnan käyttäminen:
  - a. Käännä nopeusvalintapainiketta vastapäivään, kunnes ohjauspaneelissa näkyy nopeusvalinta 1.
  - b. Aseta sekoitusaika kuvakkeilla +/-.
  - c. Paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Terät alkavat kääntyä ja ajastin laskee, kuinka monta minuuttia ja sekuntia sekoitus on ollut käynnissä.
  - d. Käännä nopeusvalintapainiketta arvoon 1-10 sekoituksen aikana, jos haluat pienentää tai suurentaa terien nopeutta.
  - e. Käännä sekoituksen lopuksi nopeusvalintapainiketta vastapäivään, kunnes näytöllä näkyy valinta 1, ja paina Käynnistys/Pysäytys.

- Ohjelmien käyttäminen:

**Huom.: Keitto-ohjelmaa ei voi käyttää pienten astioiden kanssa. ÄLÄ sekoita kuumia nesteitä pienissä astioissa.**

- a. Paina halutun ohjelman kuvaketta. (Oletusohjelma ja nopeusvalinta-asetus näkyvät ohjauspaneelissa).
- b. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta. (Tehosekoitin pysähtyy automaattisesti ohjelman päätyttyä.) Pysäytä ohjelma milloin tahansa painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta.

6. Jos seos lakkaa pyörimästä:


- Suuret astiat: aseta sekoitussauva kannen tulpan läpi ja sekoita, kunnes seos pulpahtaa. Jos tämä ei auta, pysäytä moottori asettamalla virtakytin On-asentoon. Irrota sekoitusastia tehosekoittimen rungosta ja painele ilmakuplaa pois terien luota kumilastalla. Lisää nestettä tarvittaessa. Vaihda kansi ja kannen tulppa. Aseta astia takaisin tehosekoittimen runkoon ja jatka sekoittamista.
- Pienet astiat - Sammuta moottori painamalla Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Odota, kunnes terien pyöriminen päättyy. Irrota astia ja terärunko tehosekoittimen rungosta. Käännä astia ympäri. Irrota terärunko astiasta. Sekoita aineksia. Lisää nestettä tarvittaessa. Kiinnitä terärunko uudelleen, aseta astia tehosekoittimen runkoon ja jatka sekoittamista.

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ:


1. Pyyhi runko lämpimällä, kostealla pyyhkeellä ja kuivaa se kuivalla ja pehmeällä pyyhkeellä. Pese sekoitusastia, muut astiat, kannet, kannen tulppa ja sekoitussauva lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee kaikki osat. Kuivaa ne kuivalla ja pehmeällä pyyhkeellä.
  2. Valitse pöytätasolta paikka, joka on tasainen, kuiva ja puhdas. Liitä tehosekoitin maadoitettuun, kolmehaaraiseen pistorasiaseen.
- Huom.:** Vitamix-sekoitusastia on suunniteltu niin, että sen voi puhdistaa kokonaan irrottamatta kiinnikemutteria ja teräkökönpainoa. ÄLÄ yritä irrottaa kiinnikemutteria tai teräkökönpainoa sekoitusastiasa. Normaali puhdistusprosessimme tai pesu astianpesukoneessa takaa täydellisen ja perusteellisen puhdistuksen sekoitusastialle ja sen osille. Jos sekoitusastia on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota VÄLITTÖMÄSTI yhteyttä Vitamix-asiakaspalveluun.

## Suurten astioiden hoito ja puhdistus:

### Puhdistus:

1. Täytä astia puoliin vettä ja lisää muutama tippa nestemäistä astianpesuainetta.
2. Napsauta tai paina kaksiosainen kansi kokonaisuudessaan lukittuun asentoon.
3. Tee jokin seuraavista toimenpiteistä:
  - Nopeudensäätö:
    - a. Paina Käynnistys/Pysäytys.
    - b. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
    - c. Anna laitteen käydä 30–60 sekuntia.
    - d. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1.
  - Paina mallissa A3500i itsepuhdistus-kuvaketta (  ). Paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Ohjelma pysähtyy automaattisesti, kun se on valmis.
4. Huuhtelee kaikki osat ja anna niiden kuivua.

### Syväpuhdistus: (Kalkinpoistoaine) (täysikokoiset sekoitusastiat)

1. Noudata yllä mainittuja puhdistusohjeita.
2. Lisää sekoitusastian puoleenväliin vettä ja tipauta siihen 1 ½ teelusikallista nestemäistä kalkinpoistoainetta.
3. Napsauta tai paina kaksiosainen kansi kokonaisuudessaan lukittuun asentoon.
4. Tee jokin seuraavista toimenpiteistä:
  - Nopeudensäätö:
    - a. Paina Käynnistys/Pysäytys.
    - b. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
    - c. Anna laitteen käydä 30–60 sekuntia.
    - d. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1.
  - Paina mallissa A3500i itsepuhdistus-kuvaketta (  ). Paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Ohjelma pysähtyy automaattisesti, kun se on valmis.
5. Anna seoksen olla sekoitusastiasa vielä 1 ½ minuutin ajan.
6. Kaada kalkinpoistoaineseos pois. Anna sekoitusastian kuivua ympäristön lämpötilassa. Älä huuhtelee syväpuhdistuksen jälkeen.

### Syväpuhdistus: (Viinietikka) (täysikokoiset sekoitusastiat)

1. Noudata yllä mainittuja puhdistusohjeita.
2. Valmista viinietikkaliuos: sekoita 1,9 litran (64 unssin) astiaa varten 473 ml (16 unssia) viinietikkaa samaan määrään vettä.
3. Napsauta tai paina kaksiosainen kansi kokonaisuudessaan lukittuun asentoon.
4. Tee jokin seuraavista toimenpiteistä:
  - Nopeudensäätö:
    - a. Paina Käynnistys/Pysäytys.
    - b. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
    - c. Käytä konetta nopeusasetuksella 10 kahden minuutin ajan.
    - d. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1. Paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta.
5. Anna seoksen olla sekoitusastiasa vielä 3 minuutin ajan. Viinietikkaliuoksen kokonaisvaikutusajan pitäisi olla viisi minuuttia.
6. Kaada viinietikkaliuos pois astiasta kaksiosaisen kannen sisäpinnan kautta. Toista puhdistusprosessi toisen kerran.
7. Anna sekoitusastian ja kannen kuivua. Älä huuhtelee syväpuhdistuksen jälkeen. Huuhtelee ne tarvittaessa ennen seuraavaa käyttöä.

### Kannet, kannen tulppa, keskityspehmike ja sekoitussauva

Osat voi pestä astianpesukoneessa. Voit myös pestä osat lämpimässä saippuavedessä. Huuhtelee ne puhtaiksi juoksevassa vedessä ja kuivaa ne.

## Puhdistus paikan päällä: (20 oz. (0,6 L) astia tai 8 oz. (240 ml) kulho)

1. Täytä astia puoliin vettä ja lisää muutama tippa nestemäistä astianpesuainetta. ÄLÄ SEKOITA KUUMAA VETTÄ.
2. Aseta tiiviste terärungon pohjauraan. Tiiviste on oltava tiukasti ja tasaisesti uran ympärillä. Kiinnitä terärunko astiaan kääntämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on sopivan tiukka.
3. Aseta astia ja terärunko runkoon.
4. Paina Käynnistys/Pysäytys. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
5. Anna laitteen käydä 30–60 sekuntia.
6. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1. Paina Käynnistys/Pysäytys.
7. Huuhtelee kaikki osat ja anna niiden kuivua.

## Syväpuhdistus: (Valkaisuaine) (20 oz. (0,6 L) astia tai 8 oz. (240 ml) kulho)

1. Noudata yllä mainittuja puhdistusohjeita.
2. Lisää sekoitusastian puoleenväliin vettä ja tipauta siihen 1/2 teelusikallista nestemäistä kalkinpoistoainetta. ÄLÄ SEKOITA KUUMAA VETTÄ.
3. Aseta tiiviste terärungon pohjauraan. Tiiviste on oltava tiukasti ja tasaisesti uran ympärillä. Kiinnitä terärunko astiaan kääntämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on sopivan tiukka.
4. Aseta astia ja terärunko runkoon.
5. Paina Käynnistys/Pysäytys.
6. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
7. Anna laitteen käydä 30–60 sekuntia.
8. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1. Paina Käynnistys/Pysäytys.
9. Anna seoksen olla sekoitusastiasa vielä 1 ½ minuutin ajan.
10. Kaada kalkinpoistoaineseos pois. Anna sekoitusastian kuivua ympäristön lämpötilassa. Älä huuhtelee syväpuhdistuksen jälkeen.

## (20 oz. (0,6 L) astian tai 8 oz. (240 ml) kulhon) puhdistaminen etikalla (vähintään 5%:n happamuus):

- Huom.:** Jos pitoisuus on suurempi, lisää vettä niin, että saat vähintään 2,5 prosenttia liuoksen. Jos pitoisuus on esimerkiksi 10 %, käytä yksi osa viinietikkaa ja kolme osaa vettä.
1. Noudata yllä mainittuja puhdistusohjeita.
  2. Täytä astiaan yksi neljäsosa vettä ja yksi neljäsosa valkoviinietikkaa. ÄLÄ SEKOITA KUUMAA VETTÄ.
  3. Aseta tiiviste terärungon pohjauraan. Tiiviste on oltava tiukasti ja tasaisesti uran ympärillä. Kiinnitä terärunko astiaan kääntämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on sopivan tiukka. Aseta astia ja terärunko runkoon.
  4. Käytä nopeusvalintaa:
    - a. Paina Käynnistys/Pysäytys.
    - b. Nosta nopeus hitaasti arvoon 10.
    - c. Anna laitteen käydä 60 sekunnin ajan.
    - d. Käännä nopeusvalintapainike takaisin nopeusvalintaan 1. Paina Käynnistys/Pysäytys.
  5. Anna seoksen olla sekoitusastiasa vielä neljä minuuttia (kokonaisvaikutusaika viisi minuuttia).
  6. Kaada viinietikkaseos pois. Anna sekoitusastian kuivua ympäristön lämpötilassa. Älä huuhtelee syväpuhdistuksen jälkeen.

## VAROITUS



### Vaurioiden ja vammojen välttäminen.

Vältä tahaton käynnistyminen katkaisemalla virta ja irrottamalla pistoke pistorasiasta ennen tehosekoittimen puhdistusta.

## VAROITUS



### Sähköiskun vaara.

Irrota aina virtajohto ennen tehosekoittimen rungon puhdistamista tai kun laitetta ei käytetä. Älä laita tehosekoittimen runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai sähköiskun.

## Tehosekoittimen runko

1. Sammuta tehosekoitin ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Pese ulkopinnat kostealla, pehmeällä pyyhkeellä tai sienellä, joka on kostutettu mietoon tiskiaineliuokseen ja lämpimään veteen. Älä laita tehosekoittimen runkoa veteen. Keskityspehmike voidaan irrottaa perusteellisempaa puhdistusta varten.
3. Kuivaa kaikki pinnat heti pehmeällä pyyhkeellä.

**10 vuoden täysi konetakuu****1. TUOTTEEN REKISTERÖINTI.**

Voit rekisteröidä tuotteen verkossa osoitteessa [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) tai soittamalla asiakaspalveluumme numeroon 1 800 848 2649 tai 1 440 235 4840. Tuotteen rekisteröimättä jättäminen ei heikennä takuuoikeuksiasi. Jos rekisteröit ostoksesi, Vitamix voi palvella sinua paremmin asiakaspalvelutilanteissa.

**2. KETÄ TAKUU KOSKEE?**

Vitamix on myöntänyt tämän takuun tämän tehosekoittimen omistajalle vain henkilökohtaiseen kotitalouskäyttöön. Takuu ei koske tuotteita, joita käytetään kaupallisiin tarkoituksiin, vuokraamiseen tai jälleenmyyntiin. Jos tehosekoittimen omistaja vaihtuu 10 vuoden takuuajana, päivitä tehosekoittimen omistajatiedot osoitteessa [vitamix.com](http://vitamix.com).

**3. TAKUUN KATTAVUUS.**

Vitamix takaa omistajalle, että jos tämä tehosekoitin (**tehosekoitin koostuu moottoroidusta tehosekoittimen rungosta sekä sen kanssa ostetuista astioista, kansista ja sekoitussauvoista**) hajoaa 10 vuoden kuluessa ostopäivästä materiaali- tai valmistusvian vuoksi tai kotitalouskäytössä aiheutuvan normaalin kulumisen vuoksi, Vitamix korjaa viallisen tehosekoittimen tai sen osan ilmaiseksi 30 päivän kuluessa tehosekoittimen toimittamisesta.

Jos Vitamixin harkinnan mukaan viallista tehosekoitinta tai sen osaa ei voi korjata, Vitamix joko (A) vaihtaa tehosekoittimen ilmaiseksi tai (B) palauttaa koko ostohinnan omistajalle, ellei Vitamix ole saanut etukäteen kirjallista ilmoitusta siitä, kumman vaihtoehdon omistaja valitsee.

**4. TAKUUN ULKOPUOLELLE JÄÄVÄT SEIKAT.**

Tämä takuu ei koske tehosekoittimia, joita käytetään kaupallisesti tai muuhun kuin kotitalouskäyttöön. Tämä takuu ei kata kosmeettisia muutoksia, jotka eivät vaikuta suorituskykyyn, kuten värjäytymistä, hankaavien aineiden tai puhdistusaineiden käytön vaikutuksia tai ruoan kerääntymistä. Tämä takuu on voimassa vain, jos tehosekoitinta on käytetty ja huollettu käyttäjän oppaassa olevien ohjeiden, varoitusten ja varotoimien mukaisesti.

**Sekoitusastiat: Tiettyjen yrttien ja mausteiden käsittely astiassa saa aikaan astian kosmeettisen värjäytymisen ja voi saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Myös hiekkajäämät, karkea rakenne ja syövyttävät yrtit voivat saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Yrtit voivat sisältää haittuvia öljyjä, jotka voivat kerääntyä sekoitusastiaan / muihin astioihin ja aiheuttaa värjäytymä.**

Vitamix ei vastaa valtuuttamattomien takuukorjauksien kustannuksista.

**KORJAAMINEN, VAIHTAMINEN TAI OSTOHINNAN HYVITTÄMINEN OVAT OSTAJAN AINOAT KORVAUKSENSAANTIKEINOT JA VITAMIXIN AINOAT VASTUUT TÄMÄN TAKUUN NOJALLA. VITAMIXIN TYÖNTEKIJÄT TAI EDUSTAJAT EIVÄT VOI ANTAA LISÄTAKUITA TAI TEHDÄ TÄHÄN TAKUUSEEN VITAMIXIA SITOVIA MUUTOKSIA. LISÄKSI OSTAJA EI VOI VEDOTA VITAMIXIN TYÖNTEKIJÄN TAI EDUSTAJAN TEKEMIIN LISÄLAUSUNTOIHIN. MISSÄÄN TAPAUKSESSA, PERUSTUIPA SE SOPIMUKSEEN, VASTUUSTA VAPAUTTAMISEEN, TAKUUSEEN, RIKKOMUKSEEN (MUKAAN LUKIEN VÄLINTÄMÄTTÖMYYS), TIUKKAAN VASTUUSEEN TAI MUUHUN TILANTEESEEN, VITAMIX EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAURIOISTA, KUTEN ESIMERKIKSI TUOTTOJEN TAI LIIKEVAIHDON MENETYKSESTÄ.**

Joissakin valtioissa ei hyväksytä takuun rajoittamista. Tällaisissa valtioissa yllä mainitut rajoitukset eivät ehkä koske sinua. USA:n ja Kanadan ulkopuolella voi olla voimassa muita takuita.

**5. TAKUUN RAUKEAMINEN.**

Väärinkäyttö, virheellinen käyttö, huolimaton käyttö, tehosekoittimen muuttaminen, altistaminen epätavallisille tai äärimmäisille olosuhteille tai tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi tämän takuun.

Takuu mitätöityy myös silloin, jos tehosekoitinta tai sen osia korjaa joku muu kuin Vitamix tai Vitamixin valtuuttama huoltoliike tai jos tämän takuun piiriin kuuluvaa tehosekoittimen osaa käytetään sellaisen moottorirungon tai astian kanssa, jota Vitamix ei ole erikseen hyväksynyt.

**6. PALAUTUSVALTUUTUKSEN SAAMINEN TÄMÄN TAKUUN NOJALLA.**

Jos laitteesi tarvitsee huoltoa tai korjausta, soita Vitamix-asiakaspalveluun numeroon 1 800 848 2649 tai 1 440 235 4840. Sinua pyydetään toimittamaan ostopäivä ja todisteet ostamisesta, jos tehosekoitinta ei ole rekisteröity Vitamixille. Jos tehosekoitin kuuluu tämän takuun piiriin, sinulle annetaan palautusvaltuutusnumero, ajantasaiset lähetysohjeet ja esimaksettu palautustunnus. Vitamix maksaa normaalit toimituskulut, kun tehosekoitin lähetetään takuuhuoltoon ja -korjaukseen ja kun tehosekoitin palautetaan sinulle takuuhuollon tai -korjauksen jälkeen. Ostaja vastaa erityisten toimituspyyntöjen kustannuksista.

USA:ssa ja Kanadassa tämän takuun myöntää suoraan Vita-Mix Corporation.

**Yhdysvallat**

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199, USA  
1-800-848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

**Kanada**

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5, Kanada  
1-800-848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

Sinun katsotaan hyväksyneen palautetun tuotteen sellaisena kuin se on toimitushetkellä, ellei ilmoita Vitamixille mahdollisista ongelmista, kuten toimitusvaurioista, 48 tunnin sisällä toimituksesta.

# KANSAINVÄLISET YHTEYSTIEDOT

<p><b>EUROOPPA</b></p> <p><b>BELGIA</b> Dalcq SA 86 Rue de Hainaut 6180 Courcelles Belgia Puh.: +32 (0) 19 63 38 33 www.theblender.be</p> <p><b>BOSNIA &amp; HERTSEGOVINA</b> Enzita d.o.o. Pave Radana br. 15 Banja Luka, 78000 Bosnia ja Hertsegovina Puh.: +387 (0) 66 117 188 www.Enzita.ba info@enzita.ba</p> <p><b>BULGARIA</b> Enzita EOOD Simeonovsko shose 33 Sofia, 1000 Bulgaria Puh.: +389 (0) 76 487 171 www.Enzita.bg info@enzita.bg</p> <p><b>KROATIA</b> Enzita d.o.o. Avenija Dubrovnik 15 Zagrebački velesajam (Kineski paviljon) Zagreb, 10020 Kroatia Puh.: +385 (0) 99 81 59 050 www.Enzita.hr info@enzita.hr</p> <p><b>TSEKIN TASAVALTA</b> Traminal s.r.o. Kaprova 42/14 11000 Praha 1 Tsekin tasavaltta Puh.: + 420.773.753.333 www.atranet.cz</p> <p><b>TANSKA</b> High on Life ApS Bakkelyvej 2 8680 Ry Tanska Puh.: (+45) 42 78 32 76 info@highonlife.dk</p> <p><b>RANSKA</b> Wismer S.A. Zone Inova 3000 - allée n°5 88150 Thaon les Vosges Ranska Puh.: +33.(0)3.29.82.27.71 www.wismer.fr</p>	<p><b>SUOMI</b> Primulator Oy Työpajankatu 10A FI- 00580 Helsinki Suomi Puh.: (+358) 972 60622 www.theblender.fi</p> <p><b>ITALIA</b> KÜNZI S.p.A. Via L. Ariosto, 19 - I - 20091 Bresso (MI) Italia Puh.: (+39) 02.61.45.161 Faksi: (+39) 02.66.500.553 www.kunzi.it nfo@kunzi.it</p> <p><b>ITÄ-EUROOPPA</b> Hollaender Elektro GmbH &amp; Co.KG Flinschstrasse 35, 60388 Frankfurt Saksa Puh.: +49 69 4990131 gmbh@hollaender-elektro.de</p> <p><b>ISLANTI</b> Kaelitaekni Ltd. Rauðagerði 25 108 Reykjavík Islanti Puh.: (+49) 89.864987.0 www.cooltech.is</p> <p><b>LIETTUA</b> Zaliavalgis.lt Dovanu stotele UAB Pamenkalnio g. 1 01116 Vilna, Liettua Puh.: (+370) 52611011 Puh.: (+370) 61562740 www.zaliavalgis.lt info@zaliavalgis.lt</p> <p><b>LUXEMBURG</b> Dalcq SA 86 Rue de Hainaut 6180 Courcelles Belgia Puh.: +32 (0) 19 63 38 33 www.theblender.be</p> <p><b>MAKEDONIA</b> Nutri Vita Mile Pop Jordanov 23a/51000 Skopje Makedonia Puh.: (+389) 70.272.072 www.vitamix.mk</p>	<p><b>MONTENEGRO</b> Enzita d.o.o. Podgorica, 1000 Montenegro Puh.: +381 (0) 65 21 550 65 www.Enzita.me info@enzita.me</p> <p><b>ALANKOMAAT</b> MultiBrands Marketing &amp; Sales BV Heereweg 337-A 2161 BL Sassenheim Alankomaat Puh.: +31 (0) 252 241240 Faksi: +31 (0) 252 241244 info@multibrands.nl</p> <p><b>NORJA</b> Lindenbaum Agenturer AB Hardemogatan 7 S-124 67 Bandhagen Ruotsi Puh.: +(46) 857.034.777 www.theblender.se info@theblender.se</p> <p><b>PUOLA</b> Logo S.C. Ul. Kraszowicka 81 58-100 Świdnica Puola Puh.: (+48) 71735 66 60 www.bestblender.pl info@bestblender.pl</p> <p><b>ROMANIA</b> Quark S.R.L. Str. Mizil 2B, Sector 3032265 Bukarest Romania Puh.: (+40) 21 345 1725 www.BeOrganic.ro office@quark.com.ro</p> <p><b>SERBIA</b> Enzita d.o.o. Leposave Vujošević 11/14 Beograd, 11000 Serbia Puh.: +381 (0) 65 21 550 65 www.Enzita.rs info@enzita.rs</p> <p><b>ESPANJA</b> CONASI Carlos V n°4 Bajos 23680 Alcalá la Real (Jaén) Espanja Puh.: (+34) 953 10 25 60 www.conasi.eu info@conasi.eu</p>	<p><b>SLOVAKIA</b> Settour Slovakia spol. s r.o. Lazaretská 29 811 09 Bratislava Slovakia Puh.: +421.2.52932868-9 amatko@settour.sk</p> <p><b>RUOTSI</b> Lindenbaum Agenturer AB Hardemogatan 7 S-124 67 Bandhagen Ruotsi Puh.: (+46) 08-570 347 77 www.theblender.se</p> <p><b>SAKSA, ITÄVALTA, SVEITSI</b> Vita-Mix GmbH Kurfuerstendam 21 10719 Berliini Saksa Puh.: (+49) 800 8482 6491 www.vitamix.de</p> <p><b>SAKSA</b> Keimling Naturkost GmbH Zum Fruchthof 7a 21614 Buxtehude Saksa Puh.: (+49) 4161.51160 www.keimling.de</p> <p><b>ITÄVALTA</b> Hollaender Elektro GmbH &amp; Co.KG Flinschstrasse 35, 60388 Frankfurt Saksa Puh.: +49 69 4990131 gmbh@hollaender-elektro.de</p> <p><b>SVEITSI</b> Keimling Naturkost Fürstenlandstrasse 96 9014 St. Gallen Sveitsi Puh.: 0800 534 654 www.keimling.ch</p> <p><b>ISO-BRITANNIA &amp; IRLANTI</b> Vita-Mix Europe LTD Regus Woburn Place 16 Upper Woburn Place Office number 318 Lontoo WC1H 0AF Puh.: (+44) 0800.587.0019 www.vitamix.co.uk</p>	<p><b>AFRIKKA JA LÄHI-ITÄ</b></p> <p><b>ETELÄ-AFRIKKA</b> CONGLOMUS CC T/A HEALTHMAKERS 9 Hoog Street Utrecht ZA Puh.: +(27) 34 331 4824 www.healthmakers.co.za sales@healthmakers.co.za</p> <p><b>ISRAEL</b> New Horizon Maskit 27 Herzlia 46733 Israel Puh.: (+972) 9 9576422 Puh.: (+972) 1 700 70 2009 www.newhorizon.co.il</p> <p><b>BAHRAIN, KUWAIT, OMAN, QATAR, JA SAUDI-ARABIA</b> 4Homes FZCO PO Box 61379, Dubai UAE. Puh.: +971 4 3807611 Faksi: +971 4 387612 4homes@4homes.ae www.tavolashop.com</p> <p><b>YHDISTYNEET ARABI-EMIRATES</b> Vitality General Trading LLC PO Box 73265 Dubai Yhdistyneet Arabiemiiraatit Puh.: +971 (0) 561089662 www.vitality.ae info@vitality.ae 4Homes FZCO PO Box 61379, Dubai UAE. Puh.: +971 4 3807611 Faksi: +971 4 387612 4homes@4homes.ae www.tavolashop.com</p> <p><b>AUSTRALIA &amp; UUSI-SEELANTI</b> Vitamix ANZ Pty Limited 167 King St Newcastle NSW2300 Australia Puh.: 1-800-766437 (AUS) Puh.: 050-853-0697 (NZ) www.vitamix.com.au www.vitamix.co.nz</p>
---	---	--	---	--



# A3300i och A3500i HÖGPRESTANDAMIXRAR

## Ascent-serien

VM0195C VM0195

 Vissa modeller är inte tillgängliga i alla länder

### SPECIFIKATIONER

Spänning: 220-240 V Höjd (med 2,0 l-tillbringare [64 uns] på basen): 43 cm (17 tum)

Frekvens: 50 - 60 Hz Bredd: 20 cm (8 tum)

Watt: 1 200-1 400 W Djup: 28 cm (11 tum)

• Frekvensband för Bluetooth-sändning = 2402-2480 MHz/Maximal radiofrekvensseffekt = 0,001 W

• Operativ närfältskommunikationsfrekvens = 13,56 MHz

• Härmad intygar Vita-Mix Manufacturing Corporation att denna produkt är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EG. Texten i EG-deklarationen kan läsas i sin helhet på följande internetadresser:

<https://www.vitamix.com/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.co.uk/Corporate-Information/Corporate-Policies/EU-Declaration-of-Conformity>

<https://www.vitamix.de/Informationen-zum-Unternehmen/Unternehmensgrundsätze/EU-Declaration-of-Conformity>

### FÖRSIKTIGHET



Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen har godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad kan medföra att användarens behörighet att använda denna utrustning ogiltigförklaras.

### SYMBOLER

	Varning och säkerhetsföreskrifter
	Vidrör ALDRIG rörliga delar. Håll händer och köksredskap borta från tillbringaren.
	Risk för elektrisk stöt
	Hög temperatur vid blandning av varma vätskor
	Koppla ur mixern när den inte används, före rengöring, vid byte av tillbehör eller när delar som är rörliga när mixern är igång måste vidröras.
	Använd mixern när locket och mittlocket sitter på plats.
	Läs och förstå bruksanvisningen.
	Sänk INTE ned i vätska.
	Delarna blir varma vid långvarig användning. VIDRÖR INTE drivaxeln i motorbasen eller drivräfflorna ("splines") i knivbladsbasen.
	Använd INTE 600 ml-ingrediensmättet (20 uns) eller 240 ml-ingrediensmättet (8 uns) för att värma upp ingredienser eller mixa varma vätskor.
	Använd INTE ingrediensmåtten (inklusive knivbladsbasen och lock) i mikrovågsugn eftersom detta kan orsaka skador eller personskada.

	På/av
	Start/stopp
	Puls
Programsymboler (motsvarar Vitamix-recept) - <b>Obs! Ascent A3300i har inga förinställda program</b>	
	Smoothies
	Frysta desserter
	Soppor
	Bredbara krämer
	Självcleaning

 **Vitamix**

Låt dig inspireras

[vitamix.com](http://vitamix.com)

# VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR SÄKER ANVÄNDNING



**WARNING! För att undvika risken för allvarliga personskador när du använder din mixer från Vitamix® måste grundläggande försiktighetsåtgärder vidtas, bland annat följande. LÄS ALLA ANVISNINGAR, SKYDDSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR INNAN DU ANVÄNDER MIXERN.**

1. Läs alla anvisningar.
2. Använd inte mixern för andra ändamål än de den är avsedd för.
3. Inte avsedd att användas av eller i närheten av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap om produkten. Noggrann uppsikt krävs när mixern används av eller i närheten av barn eller funktionsnedsatta personer. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med mixern.
4. **WARNING!** För att undvika oavsiktlig aktivering ska apparaten stängas av och kopplas ur eluttaget när den inte är i bruk, innan delar monteras eller avlägsnas och före rengöring.
5. **FÖRSIKTIGHET!** För att undvika de risker som förknippas med oavsiktlig återställning av den termiska säkringen får enheten inte strömförsörjas via en extern omkopplare, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet kopplas till och från av elleverantören.
6. För att skydda mot risken för elektriska stötar får mixerbasen inte sänkas ned i vatten eller annan vätska.
7. Kontrollera alltid att mixern är AV innan du ansluter sladden till vägguttaget. För att koppla ur stänger du AV mixern och drar sedan ut kontakten ur vägguttaget.
8. Upplysta symboler och siffror på kontrollpanelen visar att den är klar för användning. Undvik oavsiktlig kontakt med pekskärmen.
9. Undvik kontakt med rörliga delar.
10. Använd inte mixern om nätsladden eller nätkontakten är skadade eller om ett tekniskt fel har inträffat. Använd den inte heller om den har tappats eller skadats på något sätt. Ring omedelbart till Vitamix kundservice på 1-800-848-2649 eller 1-440-235-4840, eller skicka ett e-postmeddelande till service@vitamix.com, för att beställa undersökning, reparation, reservdelar eller justeringar. Kontakta din lokala Vitamix-återförsäljare om apparaten är inköpt utanför USA eller Kanada.
11. Det kan hända att jordfelsbrytare finns installerade i ditt kök. Dessa hittar du vanligen i eluttag som finns utplacerade vid diskbänkar. Koppla ur mixern om den inte fungerar. Återställ vägguttaget eller kretsbrytaren. Om kretsbrytaren fortsätter att utlösas ska mixern kopplas ur eluttaget. Låt mixern stå i 24 timmar innan du försöker använda den på nytt. Kontakta Vitamix kundservice om problemet kvarstår.
12. Ändring eller modifiering av mixerns delar, inbegripet användning av delar som inte är äkta Vitamix-godkända delar, kan leda till eldsvåda, elektriska stötar eller personskador och innebär att garantin ogiltigförklaras.
13. Användning av tillbehör som inte uttryckligen har godkänts eller säljs av Vitamix för användning tillsammans med denna mixer, inklusive konserveringsburkar, kan orsaka eldsvåda, elektriska stötar eller personskada. Användning på detta sätt innebär att garantin ogiltigförklaras.
14. Använd inte utomhus.
15. Låt inte sladden hänga över bordskanten eller bänken.
16. Placera inte motorbasen eller tillbringaren på eller i närheten av en gas- eller elspis, eller inuti eller ovanpå en uppvärmd ugn.
17. Se till att hålla händer och redskap undan från tillbringaren när du mixer för att minska risken för svåra personskador eller skador på mixern. En gummiskrapa eller spatel får användas, dock endast när mixern är avstängd.
18. Plaststaven som tillhandahålls får endast användas när huvuddelen av locket är på plats.
19. Knivarna är vassa. Var extremt försiktig när du rengör runt knivanordningen i tillbringaren för att undvika personskador. För att minska risken för personskada ska du aldrig placera knivanordningen på en motorenhet som inte är monterad på Vitamix-tillbringaren.
20. Försiktighet ska iakttas vid hantering av de vassa skärbladen, vid tömning av tillbringaren och vid rengöring.
21. Lämna inte kvar främmande föremål, såsom skedar, gafflar, knivar eller mittlocket i tillbringaren eftersom detta kommer att skada knivarna och andra komponenter när du startar mixern, vilket kan orsaka personskador.
22. Använd aldrig mixern om knivbladen är skadade.
23. Försök aldrig att använda mixern när centreringsskivan är avlägsnad.
24. Använd alltid mixern med locket och mittlocket på plats. Avlägsna bara mittlocket när du ska tillsätta ingredienser eller använda plaststaven.
25. Avlägsna INTE locket under tiden som bladen roterar. Avlägsna bara mittlocket när du ska tillsätta ingredienser eller använda plaststaven. Om locket avlägsnas när apparaten är igång stannar motorbasen och fortsätter inte att arbeta förrän locket och mittlocket sitter på plats på tillbringaren.
26. Kringgå INTE lockets spärrmekanism.
27. Fyll inte 2,0 l-tillbringaren (64 uns), 600 ml-ingrediensmättet (20 uns) eller 240 ml-skålen (8 uns) till ovanför maxkapacitetsmärkningarna eftersom detta kan orsaka personskador till följd av skador på lock och tillbringare.

28. När du mixer varma vätskor eller ingredienser i 2,0 l-tillbringaren (64 uns, stor) bör du vara försiktig – stänk eller ånga kan orsaka brännskador. Börja alltid köra på den lägsta hastighetsinställningen, ställbar hastighet 1. Håll händer och annan exponerad hud borta från locköppningen för att förhindra eventuella brännskador.
29. Använd INTE 600 ml-ingrediensmättet (20 uns) eller 240 ml-skålen (8 uns) för att värma upp ingredienser eller mixa varma vätskor. Uppvärmda ingredienser och vätskor kan skapa ett internt tryck vilket kan få ingrediensmättet att brista och orsaka personskador.
30. Använd INTE maskinen kontinuerligt i mer än 75 sekunder när du mixer med ett ingrediensmätt och knivbladsbasen.
31. Om en kopp blir varm, avger ånga eller utstöter luft, ska du omedelbart sluta mixa ingredienserna och stänga av mixern eller dra ur dess kontakt. Låt ingrediensmättet och ingredienserna svalna till rumstemperatur innan knivbladsbasen avlägsnas.
32. Använd INTE ingrediensmätten (inklusive knivbladsbasen och lock) i mikrovågsugn.
33. När du gör jordnötsmjör eller oljebaserade livsmedel ska du inte köra mixern i mer än en minut efter det att blandningen har börjat cirkulera i tillbringaren. Körning under längre perioder kan orsaka överhettning.
34. Se till att tillbringaren eller ingrediensmättet och knivbladsbasen sitter jämnt på centreringsskivan så att drivräfflorna är ihakade i drivaxeln före aktivering.
35. Använd tätningen på knivbladsbasen och se till att ingrediensmättet sitter tätt in på knivbladsbasen innan du börjar mixa.
36. Ställ aldrig knivbladsbasen på motorbasen utan att ingrediensmättet sitter på knivbladsbasen.
37. I händelse av strömsprång återställer sig mixern automatiskt och räknaren återgår till "0". Detta är normalt för en mixer som används som den ska och sker för att förhindra farliga situationer. Timern finns endast i referenssyfte för användaren och räknas inte som en grundläggande driftfunktion hos mixern.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

### ! VARNING



#### För att undvika personskada.

Läs och förstå bruksanvisningen innan du använder apparaten.



### VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Produkten är ENDAST avsedd för HUSHÅLLSBRUK och är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.

Lämna inte din Vitamix-mixer utan uppsikt vid drift.

Reparationer, underhåll eller byte av delar måste utföras av Vitamix eller en Vitamix-godkänd servicerepresentant.

**OBS!** UNDERLÄTELSE ATT FÖLJA NÅGON AV DE VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA ELLER VIKTIGA ANVISNINGARNA FÖR SÄKER ANVÄNDNING BETRAKTAS SOM MISSBRUK AV DIN VITAMIX-MIXER OCH KAN LEDA TILL ATT DIN GARANTI OGILTIGFÖRKLARAS SAMT GE UPPHOV TILL RISK FÖR ALLVARLIGA PERSONSKADOR.

### ! VARNING



#### Risk för elektrisk stöt.

Använd endast jordade uttag.

**AVLÄGSNA INTE** jordningen.

**ANVÄND INTE** en adapter.

**ANVÄND INTE** förlängningssladd.

Dra alltid ur nätsladden innan du rengör motorenheten eller när mixern inte används.

Placera inte motorenheten i vatten eller annan vätska.

**Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektriska stötar.**




**Teknologi** - Mixern, tillbringarna och ingrediensmåttan använder trådlös teknologi för att kommunicera. Respektive tillbringare är programmerad att köras på basen med optimala prestanda utifrån dess storlek och funktion.

**Äldre Vitamix-tillbringare** - Äldre Vitamix-tillbringare kan inte användas med Ascent-mixerbasen. Med äldre maskiner avses Vitamix C-serien, G-serien och S-serien. Mer information om Vitamix-produkter finns på [vitamix.com](http://vitamix.com).

**På-/av-brytare (I/O)** - På-/av-brytaren (I/O) sitter på basens högra sida. På-/av-brytaren styr strömtillförseln till maskinen.

**Strömsparläge** - Mixern går in i strömsparläge om kontrollpanelen inte används på 60 sekunder. Skärmen dämpas och en strömvrivel dyker upp på kontrollpanelen. Tryck på valfri ikon eller vrid på hastighetsreglaget på kontrollpanelen för att stänga av strömsparläget.

**Tvåtrycksdrift** - Kontrollpanelen är utformad så att det krävs två interaktioner med reglagen för att aktivera mixcykeln.

**Tillbringare detekteras** - Denna symbol  visas på kontrollpanelen tills en tillbringare med locket på plats ställs på mixerbasen. Mixern går inte att använda förrän tillbringaren med ett ordentligt fastsatt lock är placerad på motorbasen. På kontrollpanelen visas ställbar hastighet 1 när mixern är redo att användas.

**Start/stopp (▷|◻)** - Du kan när som helst stoppa mixern genom att trycka på Start/stopp (▷|◻)

**Ställbart hastighetsreglage** - Det ställbara hastighetsreglaget ger dig manuell kontroll från ställbar hastighet 1 (långsammast) till 10 (snabbast).

**Puls (⌂)** - När denna knapp trycks in roterar knivbladen med den hastighet som visas på kontrollpanelen.

**Använda timern** - När ställbar hastighet används räknar timern uppåt till dess att du trycker på Start/stopp. Varje tillbringare är programmerad med en viss maximal drifttid. Mixern stängs av automatiskt när den maximala drifttiden har uppnåtts.

Programera mixningstid: Denna funktion är endast tillgänglig när ställbar hastighet används. Programmets varaktighet kan inte justeras med timerfunktionen. Denna funktion räknar nedåt från den inställda tiden och mixern stängs sedan av automatiskt. Tryck på plustecknet (+) för att öka mixningstiden. Tryck på minustecknet (-) för att sänka mixningstiden. Plus- och minustecknen (+/-) fungerar inte under pågående mixning. Tryck på Start/stopp för att stoppa.

**Program** - Ikonerna anges i Vitamix-recepten. Mixern stannar automatiskt i slutet av programmet. Programmen kan när som helst stoppas genom att trycka på Start/stopp. Programmets varaktighet kan inte justeras med timerfunktionen. Om Start/stopp används under pågående program stoppas mixern och ställbar hastighet 1 visas. För att köra ett program väljer du önskat program och trycker på Start/stopp.

Smoothies  Frysta efterätter  Soppor  Dippar och bredbara krämer  Självrengöring 

**Felkoder** - Om en felkod dyker upp på skärmen ska du anteckna siffrorna som visas på skärmen efter felkoden. Ring till Vitamix kundservice eller kontakta din distributör för att få hjälp med problemet.

**Motor** - Motorn är utformad med ett inbyggt skydd mot överhettning. Om mixern inte startar omedelbart ska du kontrollera att du har kopplat in enheten och att På-/Av-brytaren står i läget På. Om motorn är överhettad ska du låta den svalna i 20-45 minuter.

**Tips för att förhindra "överbelastning" av mixern:**

- Tillred bara Vitamix-recept under tiden som du lär dig att använda mixern.
- Tillred inte recept på lägre hastigheter än rekommenderat.
- Tillred inte recept på högre hastigheter än rekommenderat.
- Tillred inte recept under längre tid än rekommenderat.
- Använd plaststaven för att bearbeta tjockare blandningar och se till att ingredienserna hålls i rörelse mellan knivbladen.

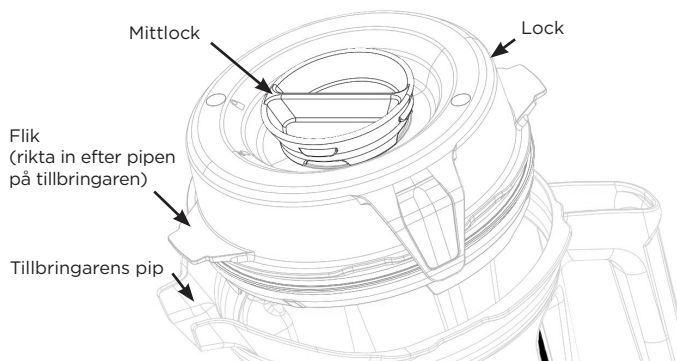
**Plaststav** - Lock och plaststavar är inte utbytbara mellan tillbringare av olika modeller, typer och storlekar. Använd plaststaven som medföljde din mixer.

Tillbringaren får inte vara fylld till mer än två tredjedelar när plaststaven används vid mixning. För att undvika överhettning får plaststaven INTE användas i mer än 30 sekunder i följd.



**Kontrollpanelen på A3500i**





## Tillbringare, lock, mittlock och plaststav

### ⚠ FÖRSIKTIGHET



#### De roterande knivarna kan orsaka skador.

Lock och plaststavar är inte utbytbara mellan tillbringare av olika modeller, typer och storlekar. Använd plaststaven som medföljde din mixer.

- Använd alltid locket och mittlocket när du använder mixern.
- Använd aldrig mixern utan att kontrollera att locket är ordentligt fastsatt.
- Mittlocket är markerat så att det kan användas som ett ingrediensmått.
- För in mittlocket i mittlocköppningen. Lås fast mittlocket genom att vrida det medurs. Vrid mittlocket moturs för att lyfta ur och avlägsna det.
- Avlägsna mittlocket när du ska använda plaststaven eller vill tillsätta ingredienser.
- Äldre Vitamix-tillbringare (C-, G- och S-serien) kan inte användas med Ascent-mixerbasen.

## Tillbehör

Tillbehör finns att tillgå för kreativ receptutveckling. Besök [vitamix.com](http://vitamix.com) för att ta del av produkterbjudanden och få inspiration.

### ⚠ VARNING



Använd **INTE** 600 ml-Ingrediensmättet (20 uns) eller 240 ml-skålen (8 uns) för att värma upp ingredienser eller mixa varma vätskor. Uppvärmade ingredienser och vätskor kan skapa ett internt tryck vilket kan få ingrediensmättet att brista och orsaka personskador. Använd **INTE** maskinen kontinuerligt i mer än 75 sekunder när du mixar med ett ingrediensmått och knivbladsbasen.

Om en kopp blir varm, avger ånga eller utstöter luft, ska du omedelbart sluta mixa ingredienserna och stänga av mixern eller dra ur dess kontakt. Låt ingrediensmättet och ingredienserna svalna till rumstemperatur innan knivbladsbasen avlägsnas. Låt ingrediensmättet och ingredienserna svalna till rumstemperatur innan knivbladsbasen avlägsnas.

Delarna blir varma vid långvarig användning.

VIDRÖR INTE drivaxeln i motorbasen eller drivräfflorna ("splines") i knivbladsbasen.

Använd **INTE** ingrediensmåtten (inklusive knivbladsbasen och lock) i mikrovågsugn eftersom detta kan orsaka skador eller personskada.



**Obs!** Ingrediensmåtten och skålarna som nämns här är valfria tillbehör till din Ascent-mixer. Mer information finns på [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com).

## ⚠ VARNING



**Börja aldrig mixa vid hastigheter över 1 när du bearbetar varma vätskor i en stor tillbringare - detta kan leda till brännskador.**

**Ånga, stänk eller innehåll som skvätter ut kan leda till brännskador. Börja alltid på ställbar hastighet 1 och öka sedan långsamt till 10.**



**Använd INTE 600 ml-Ingrediensmättet (20 uns) eller 240 ml-skålen (8 uns) för att värma upp ingredienser eller mixa varma vätskor. Uppvärmda ingredienser och vätskor kan skapa ett internt tryck vilket kan få ingrediensmättet att brista och orsaka personskador.**



**Använd INTE maskinen kontinuerligt i mer än 75 sekunder när du mixar med ett ingrediensmått och knivbladsbasen. Om en kopp blir varm, avger ånga eller utstöter luft, ska du omedelbart sluta mixa ingredienserna och stänga av mixern eller dra ur dess kontakt. Låt ingrediensmättet och ingredienserna svalna till rumstemperatur innan knivbladsbasen avlägsnas.**


Delarna blir varma vid långvarig användning.

VIDRÖR INTE drivaxeln i motorbasen eller drivräfflorna ("splines") i knivbladsbasen.

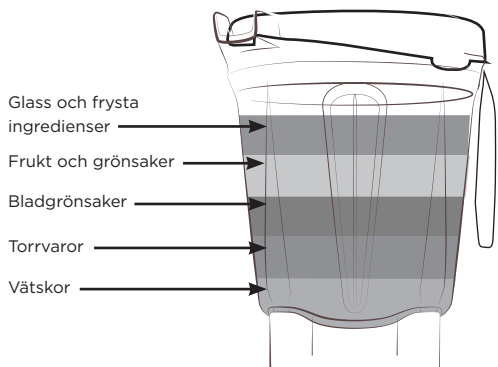
Använd INTE ingrediensmåtten (inklusive knivbladsbasen och lock) i mikrovågsugn eftersom detta kan orsaka skador eller personskada.



**VIKTIGT!** Använd alltid locket och mittlocket på den stora tillbringaren när du använder maskinen. Använd aldrig mixern utan att kontrollera att locket och mittlocket är ordentligt fastsatta. Vänta tills knivbladen är helt stilla efter mixning innan du avlägsnar locket eller tillbringaren/ingrediensmättet från mixerbasen.

- På/av-brytaren sitter på mixerbasens högra sida. Ställ På/av-brytaren i läget På (I). När mixern slås på dyker texten "Vitamix" upp på kontrollpanelen. Symbolen  visas på kontrollpanelen när det inte finns någon tillbringare på mixerbasen.
- Förbered din tillbringare enligt receptet eller i nedanstående ordning.

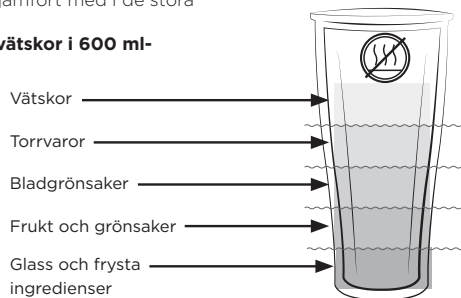
Stor tillbringare



**Obs!** Ingredienser i ingrediensmått tillsätts i omvänd ordning jämfört med i de stora tillbringarna.

**Mixa INTE varma vätskor i 600 ml-Ingrediensmättet!**

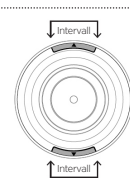
600 ml-Ingrediensmått (20 uns)



- Utför något av följande:

- Stor tillbringare - placera locket på tillbringaren. Rikta in ena filken efter pipen på tillbringaren för att säkerställa att locket och tätningen sitter som de ska. Tryck ner locket tills de två filkarna knäpps fast på tillbringarens kant. För in mittlocket. Vrid mittlocket medurs för att låsa.

- Ingrediensmått - Placera en tätning på nedersta gärgan av knivbladsbasen. Tätningen ska sitta ordentligt och gämnt runt gärgan. Leta upp de två pilarna på knivbladsbasen. Gånga fast knivbladsbasen på ingrediensmättet i medurs riktning och så att pilarna befinner sig inom intervallet som är markerat på ingrediensmättet. Dra INTE åt för hårt.



- Ställ tillbringaren (eller ingrediensmättet och knivbladsbasen) på mixerbasen. Ställbar hastighet 1 visas när en tillbringare/ett ingrediensmått upptäcks och mixern är redo att köras.

- Utför något av följande:

- Använd ställbar hastighet:
  - Vrid det ställbara hastighetsreglaget moturs tills ställbar hastighet 1 visas på kontrollpanelen.
  - Använd plus-/minustecknen (+/-) för att ställa in en mixningstid.
  - Tryck på Start/stopp. Knivbladen börjar rotera och timern räknar det antal minuter och sekunder som mixern har bearbetats.
  - Vrid det ställbara hastighetsreglaget till mellan 1 och 10 under mixcykeln för att öka eller sänka knivbladens hastighet.
  - När mixningen börjar nå sitt slut vrid du det ställbara hastighetsreglaget moturs tills ställbar hastighet 1 visas på skärmen. Tryck sedan på Start/stopp.
- Använda program:

**Obs! Soppogrammet kan inte användas tillsammans med ingrediensmått. Mixa INTE varm vätska i ingrediensmåtten.**

- Tryck på ikonen som motsvarar önskat program. (Den förinställda programtiden och ställbara hastigheten visas på kontrollpanelen.)
- Tryck på Start/stopp för att starta programmet. (Mixern stannar automatiskt i slutet av programmet.) Tryck på Start/stopp för att när som helst stoppa programmet.

- Om blandningen slutar att cirkulera:


- Stora tillbringare - För in plaststaven genom mittlocket och rör runt tills den avger ett "rap"-ljud. Om detta inte fungerar ska du stoppa motorn genom att trycka på På/av-brytaren. Lyft av tillbringaren från mixerbasen och använd en gummispattel för att trycka bort luftbubblan från knivbladen. Tillsätt vätska om nödvändigt. Sätt tillbaka locket och mittlocket. Placera på nytt tillbringaren på mixerbasen och fortsätt att mixa.
- Ingrediensmått - Tryck på Start/stopp för att stoppa motorn. Vänta tills knivbladen har slutat rotera. Avlägsna ingrediensmättet och knivbladsbasen från mixerbasen. Vänd ingrediensmättet upp och ned. Gånga av knivbladsbasen från ingrediensmättet. Rör om ingredienserna. Tillsätt vätska om nödvändigt. Sätt tillbaka knivbladsbasen, placera den på mixerbasen och fortsätt mixa.

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING:


1. Torka av basen med en fuktig, varm trasa och torka rent med en torr, mjuk trasa. Diska tillbringaren, måtten, locket, mittlocket och plaststaven i varmt tvålatten. Skölj alla delar. Torka av med en torr, mjuk trasa.
  2. Hitta en plats på bänken som är jämn, torr och ren. Koppla in mixern i ett jordat tresticksuttag.
- Obs!** Vitamix-tillbringaren är utformad för att kunna rengöras fullständigt utan att behöva avlägsna hållarmuttern eller knivbladsaggregatet. Försök INTE att ta bort hållarmuttern eller knivbladsaggregatet från tillbringaren. Våra normala rengörings- och desinficeringsprocedurer eller en diskmaskincykel säkerställer en fullständig och noggrann rengöring av din tillbringare och dess delar. Använd inte tillbringaren om den är skadad. Kontakta Vitamix kundservice OMEDELBART.

## Skötsel och rengöring av stor tillbringare:

### Rengöring:

1. Fyll tillbringaren till hälften med varmt vatten och tillsätt några droppar flytande diskmedel.
2. Knäpp fast eller tryck ned hela det tvådelade locket i låst läge.
3. Utför någon av följande rutiner:
  - Ställbar hastighet:
    - a. Tryck på Start/stopp.
    - b. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
    - c. Kör maskinen i 30 till 60 sekunder.
    - d. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1.
  - Modell A3500i – tryck på ikonen Självrengöring (  ) för att välja detta alternativ. Tryck på Start/stopp.  
Programmet avslutas automatiskt när det är slutfört.
4. Tom och skölj av alla delar.

### Desinficering: (Blekmedel) (Stor tillbringare)

1. Följ rengöringsanvisningarna ovan.
2. Fyll tillbringaren till hälften med vatten och tillsätt en och en halv tesked flytande blekmedel.
3. Knäpp fast eller tryck ned hela det tvådelade locket i låst läge.
4. Utför någon av följande rutiner:
  - Ställbar hastighet:
    - a. Tryck på Start/stopp.
    - b. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
    - c. Kör maskinen i 30 till 60 sekunder.
    - d. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1.
  - Modell A3500i – tryck på ikonen Självrengöring (  ) för att välja detta alternativ.  
Tryck på Start/stopp.  
Programmet avslutas automatiskt när det är slutfört.
5. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 90 sekunder.
6. Håll ut blekmedelsblandningen. Låt tillbringaren lufttorka. Skölj inte tillbringaren efter desinficering.

### Desinficering: (Vinäger) (Stor tillbringare)

1. Följ rengöringsanvisningarna ovan.
2. Förbered vinägerblandningen: till 1,8 l-tillbringare (64 uns), späda ut 470 ml (16 uns) vinäger i 470 ml (16 uns) vatten.
3. Knäpp fast eller tryck ned hela det tvådelade locket i låst läge.
4. Utför någon av följande rutiner:
  - Ställbar hastighet:
    - a. Tryck på Start/stopp.
    - b. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
    - c. Kör maskinen på ställbar hastighet 10 i 2 hela minuter.
    - d. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1. Tryck på Start/stopp.
5. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 3 hela minuter. Vinägerlösningens totala kontakttid i tillbringaren ska motsvara 5 minuter.
6. Håll ut vinägerlösningen ur tillbringaren över insidan på det tvådelade locket. Upprepa desinficeringsproceduren en andra gång.
7. Låt tillbringaren och locket lufttorka. Skölj inte tillbringaren efter desinficering. Skölj före nästa användningstillfälle om nödvändigt.

### Lock, mittlock, centeringsplatta och plaststav

Delarna är maskindisksäkra. Diska delarna i varmt tvålatten om så önskas. Skölj av under rinnande vatten och torka sedan av.

## Rengöring på plats: (600 ml-ingredientsmätt [20 uns] eller 240 ml-skål [8 uns])

1. Fyll tillbringaren till hälften med vatten och tillsätt ett par droppar diskmedel.  
MIXA INTE VARMT VATTEN.
2. Placera en tätning på nedersta gången av knivbladsbasen. Tätningen ska sitta ordentligt och jämnt runt gången. Gånga fast knivbladsbasen på ingredientsmättet medurs tills den sitter ordentligt.
3. Placera ingredientsmättet och knivbladsbasen på basen.
4. Tryck på Start/stopp. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
5. Kör maskinen i 30 till 60 sekunder.
6. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1. Tryck på Start/stopp.
7. Töm och skölj av alla delar.

## Desinficering: (Blekmedel) (600 ml-ingredientsmätt [20 uns] eller 240 ml-skål [8 uns])

1. Följ rengöringsanvisningarna ovan.
2. Fyll tillbringaren till hälften med vatten och tillsätt 1/2 tesked flytande blekmedel.  
MIXA INTE VARMT VATTEN.
3. Placera en tätning på nedersta gången av knivbladsbasen. Tätningen ska sitta ordentligt och jämnt runt gången. Gånga fast knivbladsbasen på ingredientsmättet medurs tills den sitter ordentligt.
4. Placera ingredientsmättet och knivbladsbasen på basen.
5. Tryck på Start/stopp.
6. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
7. Kör maskinen i 30 till 60 sekunder.
8. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1. Tryck på Start/stopp.
9. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 90 sekunder.
10. Håll ut blekmedelsblandningen. Låt tillbringaren lufttorka. Skölj inte tillbringaren efter desinficering.

## Desinficering (600 ml-ingredientsmätt [20 uns] eller 240 ml-skål [8 uns]) med vinäger (minst 5 % aciditet):

- Obs!** Vid högre surhet kan vattnet ökas till minst 2,5 % lösning.  
Exempel: 10 % surhet kräver 1 del vinäger och 3 delar vatten.
1. Följ rengöringsanvisningarna ovan.
  2. Fyll tillbringaren med 150 ml (5 uns) vatten och 150 ml (5 uns) vitvinsvinäger (60 ml vatten (2 uns) och 60 ml (2 uns) vitvinsvinäger). MIXA INTE VARMT VATTEN.
  3. Placera en tätning på nedersta gången av knivbladsbasen. Tätningen ska sitta ordentligt och jämnt runt gången. Gånga fast knivbladsbasen på ingredientsmättet medurs tills den sitter ordentligt. Placera ingredientsmättet och knivbladsbasen på basen.
  4. Använd ställbar hastighet:
    - a. Tryck på Start/stopp.
    - b. Öka långsamt den ställbara hastigheten till 10.
    - c. Låt maskinen arbeta i 60 sekunder.
    - d. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till ställbar hastighet 1. Tryck på Start/stopp.
  5. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 4 minuter (5 minuter total kontakttid).
  6. Håll ut vinägerblandningen. Låt tillbringaren lufttorka. Skölj inte tillbringaren efter desinficering.

## ⚠ VARNING



### För att undvika personskador och produktskador.

Stäng av och koppla ur mixern före rengöring för att undvika oavsiktlig aktivering.

## ⚠ VARNING



### Risk för elektrisk stöt.

Koppla alltid ur mixerbasen före rengöring eller när den inte används.

Sänk inte ned mixerbasen i vatten eller annan vätska.

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektriska stötar.

## Mixerbas

1. Stäng av och koppla ur mixern.
2. Rengör den yttre ytan med en fuktig, mjuk trasa eller tvättsvamp som har sköljts i en mild blandning av flytande diskmedel och varmt vatten. Sänk inte ned mixerbasen i vatten. Centeringsplattan kan avlägsnas för noggrannare rengöring.
3. Torka omedelbart av alla ytor och putsa med en mjuk trasa.

**10 års fullständig apparatgaranti****1. PRODUKTREGISTRERING.**

Du kan registrera dig online på [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) eller genom att ringa vår kundservice på 1-800-848-2649 eller 1-440-235-4840. Dina garantirättigheter gäller även om du inte registrerar din produkt. Om du registrerar dig kan dock Vitamix bättre betjäna dig när det gäller frågor till kundservice.

**2. VEM SOM KAN ANSÖKA OM GARANTIN.**

Garantin utfästes av Vitamix till ägaren av denna mixer, som är avsedd uteslutande för personligt hushållsbruk. Garantin gäller inte för produkter som används i handels-, uthyrnings- eller återförsäljningssyften. Om mixern byter ägare under 10-årsperioden ska du uppdatera informationen om ägare på [vitamix.com](http://vitamix.com).

**3. DETTA OMFATTAS AV GARANTIN.**

Vitamix garanterar gentemot ägaren att om denna mixer (en "mixer" består av en motorbas, tillbringare, ett lock och plaststav(ar) som köpts tillsammans) slutar att fungera inom 10 år från inköpsdatumet till följd av brister i material eller tillverkning, eller som ett resultat av normalt slitage från vanligt hushållsbruk, skall Vitamix, inom 30 dagar från mottagandet av returnerad mixer, reparera den icke-fungerande mixern eller mixerkomponenten utan kostnad.

Om den icke-fungerande mixern efter Vitamix gottfinnande skulle visa sig vara omöjlig att reparera kan Vitamix välja att antingen A) ersätta mixern kostnadsfritt eller B) återbetala hela inköpsbeloppet till ägaren, såvida Vitamix inte erhåller ett skriftligt meddelande angående ägarens preferens på förhand.

**4. DETTA OMFATTAS INTE AV GARANTIN.**

Denna garanti omfattar inte mixrar som används i kommersiellt syfte eller för tillämpningar som inte är hushållsrelaterade. Denna garanti omfattar inte kosmetiska förändringar som inte påverkar prestanda, såsom missfärgning eller effekterna av att använda slipmedel eller rengöringsmedel, eller följderna av ingrediensansamlingar. Denna garanti är endast giltig om mixern används och underhålls i enlighet med de anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som finns angivna i ägarens bruksanvisning.

**Tillbringare: Bearbetning av vissa örter och kryddor i tillbringaren/ingrediensmättet resulterar i kosmetiska skador på tillbringaren/ingrediensmättet och kan leda till att knivbladen slits ut i förtid. Spår av sand, grovkorniga och slipande örter leder också till att knivbladen slits ut i förtid. Örter kan innehålla flyktiga oljor som kan upptas av tillbringaren/ingrediensmättet och leda till permanent missfärgning.**

Vitamix ansvarar inte för kostnader av eventuella obehöriga garantireparationer.

**REPARATION, ERSÄTTNING ELLER ÅTERBETALNING AV INKÖPSBELOPPET ÄR INKÖPARENS ENDA RÄTT TILL GOTTGÖRELSE OCH VITAMIX ENDA SKYLDIGHET ENLIGT DENNA GARANTI. INGEN ANSTÄLLD HOS ELLER REPRESENTANT FÖR VITAMIX ÄR BEHÖRIG ATT UTFÄSTA YTTERLIGARE GARANTIER ELLER GÖRA ÄNDRINGAR I DENNA GARANTI SOM KAN ANSES VARA BINDANDE FÖR VITAMIX. INKÖPAREN SKALL DÄRFÖR INTE FÖRLITA SIG PÅ YTTERLIGARE PÅSTÄENDE SOM GÖRS AV ANSTÄLLDA HOS ELLER REPRESENTANTER FÖR VITAMIX. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER, VARE SIG BASERAT PÅ AVTAL, SKADELÖSHET, GARANTI, KONTRAKTSBROTT (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, SKALL VITAMIX HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, INDIREKTA SKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV VINSTER ELLER INTÄKTER.**

I vissa stater medges inte garantibegränsningar. I sådana stater kan det hända att ovanstående begränsningar inte gäller för dig. Utanför USA och Kanada kan andra garantier gälla.

**5. DETTA OGILTIGFÖRKLARAR GARANTIN.**

Missbruk, felaktig användning, försumlighet, modifiering av mixern, exponering för onormala eller extrema förhållanden eller underlåtelse att följa bruksanvisningen i denna handbok ogiltigförklarar garantin.

Garantin ogiltigförklaras även om reparationer görs på mixern eller mixerns delar av någon annan än Vitamix eller en Vitamix-godkänd serviceleverantör eller om någon del av mixern som omfattas av denna garanti används i kombination med en motorbas eller tillbringare som inte har uttryckligen godkänts av Vitamix.

**6. SÅ HÄR ERHÅLLER DU ETT RETURGODKÄNNANDE ENLIGT DENNA GARANTI.**

Om du är i behov av service eller reparation kan du ringa till Vitamix kundservice på 1-800-848-2649 eller 1-440-235-4840. Du kommer att bli ombedd att uppges ett inköpsdatum och inköpsbevis för mixern om den inte har registrerats hos Vitamix. För mixrar som omfattas av denna garanti kommer du att erhålla ett returgodkännandenummer, aktuella transportinstruktioner och en retursedel med portot betalt. Vid retur av en mixer för service och reparation som omfattas av garantin står Vitamix för vanliga fraktkostnader och för transport av mixern tillbaka till dig när reparation eller service enligt garantin har utförts. Köparen ansvarar för kostnader vid särskilda fraktomständigheter.

Inom USA och Kanada upprätthålls denna garanti direkt genom Vita-Mix Corporation.

**USA**

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199, USA  
1 800 848 2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

**Kanada**

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5, Kanada  
1 800 848 2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

Du anses ha accepterat den returnerade produkten "i befintligt skick" vid leveransen om du inte meddelar Vitamix om eventuella problem, inklusive transportskadorna, inom 48 timmar efter leverans.

# INTERNATIONELLA KONTAKTER

<b>EUROPA</b>	<b>FINLAND</b>	<b>MONTENEGRO</b>	<b>SLOVAKIEN</b>	<b>AFRIKA OCH MELLANÖSTERN</b>
BELGIEN	Primulatur Oy	Enzita d.o.o.	Settour Slovakia spol. s r.o.	SYDAFRIKA
Dalcq SA	Työpajankatu 10A	Podgorica, 1000	Lazaretská 29	CONGLOMUS CC T/A
86 Rue de Hainaut	FI- 00580 Helsingfors	Montenegro	811 09 Bratislava	HEALTHMAKERS
6180 Courcelles	Finland	Tfn: +381 (0) 65 21 550 65	Slovakien	9 Hoog Street
Belgien	Tfn: (+358) 972.60622	www.Enzita.me	Tfn: +421.2.52932868-9	Utrecht
Tfn: +32 (0) 19 63 38 33	www.theblender.fi	info@enzita.me	amatko@settour.sk	ZA
www.theblender.be				Tfn: +(27) 34 331 4824
				www.healthmakers.co.za
				sales@healthmakers.co.za
<b>BOSNIEN OCH HERCEGOVINA</b>	<b>ITALIEN</b>	<b>NEDERLÄNDERNA</b>	<b>SVERIGE</b>	<b>ISRAEL</b>
Enzita d.o.o.	KÜNZI S.p.A.	MultiBrands Marketing	Lindenbaum Agenturer AB	New Horizon
Pave Radana br. 15	Via L. Ariosto,	& Sales BV	Hardemogatan 7	Maskit 27
Banja Luka, 78000	19 - I - 20091 Bresso (MI)	Heereweg 337-A	S-124 67 Bandhagen	Herzlia 46733
Bosnien och Hercegovina	Italien	2161 BL Sassenheim	Sverige	Israel
Tfn: +387 (0) 66 117 188	Tfn: (+39) 02.61.45.16.1	Nederländerna	Tfn: (+46) 08-570 347 77	Tfn: (+972) 9.9576422
www.Enzita.ba	Fax: (+39) 02.66.500.553	Tfn: +31 (0) 252 241240	www.theblender.se	Tfn: (+972) 1.700.70.2009
info@enzita.ba	www.kunzi.it	Fax: +31 (0) 252 241244		www.newhorizon.co.il
	nfo@kunzi.it	info@multibrands.nl	<b>TYSKLAND, ÖSTERRIKE, SCHWEIZ</b>	
<b>BULGARIEN</b>	<b>ÖSTEUROPA</b>	<b>NORGE</b>	Vita-Mix GmbH	
Enzita EOOD	Hollaender Elektro	Lindenbaum Agenturer AB	Kurfuerstendamm 21	
Simeonovsko shose 33	GmbH & Co.KG	Hardemogatan 7	10719 Berlin	
Sofia, 1000	Flinschstrasse 35,	S-124 67 Bandhagen	Tyskland	
Bulgarien	60388 Frankfurt	Sverige	Tfn: (+49) 800 8482 6491	<b>BAHRAIN, KUWAIT, OMAN, QATAR</b>
Tfn: +389 (0) 76 487 171	Tyskland	Tfn: +(46) 857.034.777	www.vitamix.de	<b>OCH SAUDIARABIEN</b>
www.Enzita.bg	Tfn: +49 69 4990131	www.theblender.se		PO Box 61379, Dubai UAE.
info@enzita.bg	gmbh@hollaender-elektro.de	info@theblender.se	<b>TYSKLAND</b>	Tfn: +971 4 3807611
			Keimling Naturkost GmbH	Fax: +971 4 387612
<b>KROATIEN</b>	<b>ISLAND</b>	<b>POLEN</b>	Zum Fruchthof 7a	4homes@4homes.ae
Enzita d.o.o.	Kaelitaeikni Ltd.	Logo S.C.	21614 Buxtehude	www.tavolashop.com
Avenija Dubrovnik 15	Rauðagerði 25	Ul. Kraszowicka 81	Tyskland	
Zagrebački velesajam	108 Reykjavik	58-100 Świdnica	Tfn: (+49) 4161.51160	<b>FÖRENADE ARABEMIRATEN</b>
(Kineski paviljon)	Island	Polen	www.keimling.de	Vitality General
Zagreb, 10020	Tfn: (+49) 89.8649870	Tfn: (+48) 71735 66 60		Trading LLC
Kroatien	www.cooltech.is	www.bestblender.pl	<b>ÖSTERRIKE</b>	PO Box 73265
Tfn: +385 (0) 99 81 59 050	<b>LITAUEN</b>	info@bestblender.pl	Hollaender Elektro GmbH	Dubai
www.Enzita.hr	Zaliavalgis.lt	<b>RUMÄNIEN</b>	& Co.KG	Förenade Arabemiraten
info@enzita.hr	Dovanu stotele UAB	Quark S.R.L.	Flinschstrasse 35,	Tfn: +971 (0) 561089662
	Pamenkalnio g. 1	Str. Mizil 2B, Sector	60388 Frankfurt	www.vitality.ae
<b>TJECKIEN</b>	O1116 Vilnius,	3032265 Bukarest	Tyskland	info@vitality.ae
Traminal s.r.o.	Litauen	Rumänien	Tfn: +49 69 4990131	4Homes FZCO
Kaprova 42/14	Tfn: (+370) 52611011	Tfn: (+40) 21 345 1725	gmbh@hollaender-elektro.de	PO Box 61379, Dubai UAE.
11000 Praha 1	Tfn: (+370) 61562740	www.BeOrganic.ro		Tfn: +971 4 3807611
Tjeckien	www.zaliavalgis.lt	office@quark.com.ro	<b>SCHWEIZ</b>	Fax: +971 4 387612
Tfn: + 420.773.753.333	info@zaliavalgis.lt	<b>SERBIEN</b>	Keimling Naturkost	4homes@4homes.ae
www.atranet.cz	<b>LUXEMBURG</b>	Enzita d.o.o.	Fürstenlandstrasse 96	www.tavolashop.com
	Dalcq SA	Leposave Vujošević 11/14	9014 St. Gallen	
<b>DANMARK</b>	86 Rue de Hainaut	Beograd, 11000	Schweiz	<b>AUSTRALIEN OCH NYA ZEELAND</b>
High on Life ApS	Belgien	Serbien	Tfn: 0800 534 654	Vitamix ANZ Pty Limited
Bakkelyvej 2	Tfn: +32 (0) 19 63 38 33	Tfn: +381 (0) 65 21 550 65	www.keimling.ch	167 King St
8680 Ry	www.theblender.be	www.Enzita.rs	<b>STORBRIANNIEN</b>	Newcastle NSW2300
Danmark		info@enzita.rs	<b>OCH IRLAND</b>	Australien
Tfn: (+45) 42 78 32 76	<b>MAKEDONIEN</b>	<b>SPANIEN</b>	Vita-Mix Europe LTD	Tfn: 1-800-766437 (AUS)
info@highonlife.dk	Nutri Vita	CONASI	Regus Woburn Place	Tfn: 050-853-0697 (NZ)
	Mile Pop Jordanov 23a/51000	Carlos V n°4 Bajos	16 Upper Woburn Place	www.vitamix.com.au
<b>FRANKRIKE</b>	Skopje	23680 Alcalà la Real (Jaén)	Office number 318	www.vitamix.co.nz
Wismer S.A.	Makedonien	Spanien	London WC1H OAF	
Zone Inova 3000 - allée n°5	Tfn: (+389) 70272072	Tfn: (+34) 953 10 25 60	Tfn: (+44) 0800.587.0019	
88150 Thaon les Vosges	www.vitamix.mk	www.conasi.eu	www.vitamix.co.uk	
Frankrike		info@conasi.eu		
Tfn: +33.(0)3.29.82.2771				
www.wismer.fr				